

【典藏本】

卷三

齊家  
鑒相

理財

綫 裝 書 局

# 官國上萬全集



卷三 齊家 靈相 理財 織裝書局

官圖舊毛書



## 目次



为官

一	坚忍第一
二	勤廉为本
三	驭人有术
四	保全之法

治兵

勤练兵	一	四九
二 善用将	· · · · ·	六五
三 重攻守	· · · · ·	七六
四 鼓士气	· · · · ·	一三二
五 常抚民	· · · · ·	一三九

处世

治学

恒学传家 ······ ······ ······ ······ ······ ······ ······

曾國藩全書

目次



修身

	二 涣学为上 ······	三三一
	三 论学之法 ······	三三二
四 韧学至佳 ······		二三八
五 专学而尽 ······		二四二
	修 身	
	一 积忠恕之德 养浩然之气 ······	二五五
	二 怡情养性 风雅自娱 ······	二七三
	三 饮食起居不紊 调养滋补有方 ······	二九一
	治 心	
一 『内圣』篇 ······		三一三
二 『坚忍』篇 ······		三一七
三 『刚柔』篇 ······		三三五
四 『廉矩』篇 ······		三三九
五 『诡道』篇 ······		三三三
六 『久战』篇 ······		三三五
七 『藏锋』篇 ······		三三七
八 『砺志』篇 ······		三四二



齊 家

齊 家

九	『家范』篇	· · · · · · · · · ·	三四五
十	『明强』篇	· · · · · · · · · ·	三四七
十一	『勤敬』篇	· · · · · · · · · ·	三五三
十二	『峻法』篇	· · · · · · · · · ·	三五六
十三	『外王』篇	· · · · · · · · · ·	三六二
一	养谦俭	· · · · · · · · · ·	三六七
二	举孝悌	· · · · · · · · · ·	三七五
三	亲兄弟	· · · · · · · · · ·	三八六
四	教子弟	· · · · · · · · · ·	三九四
五	和家庭	· · · · · · · · · ·	四〇一
六	济戚贫	· · · · · · · · · ·	四二一
七	睦友邻	· · · · · · · · · ·	四二三
一	鉴骨	· · · · · · · · · ·	四二七
二	鉴容	· · · · · · · · · ·	四三一
三	鉴情	· · · · · · · · · ·	四三四

# 曾國藩全書

## 目次

四



### 理 财

一 理人为先 ······	四四五
二 『移』财有方 ······	四六〇
三 酌盈剂虚 ······	四八二
四 慎字为诚 ······	四九二
五 当紧则紧 ······	五一三
六 用财精细 ······	五二七

### 家 书

一 修身家书 ······	五三九
二 为政家书 ······	五七七
三 持家家书 ······	六二一
四 理财家书 ······	六六六
五 处世家书 ······	六八九

## 一、养谦俭

### 以谦谨为主

#### 【原文】

尔在外以谦谨二字为主，世家子弟，门第过盛，万目所属。临行时，教以三戒之首，末二条及力去傲惰二弊，当已牢记之矣。场前不可与州县来往，不可送条子，进身之始，务知自重，酷热尤须保养身体。

#### 【译文】

你出门在外，要记住以谦谨二字为主。名门子弟，一家过于兴盛，成为众人瞩目的焦点。你临行之时，我拿三戒条教训你，其首末两条就是极力除傲慢、怠惰两个弊端，当应已牢记。考试之前不能和州县官员来往，不可送条子。这是你进身的开始，一定要知道自重。天气酷热尤其要注意保养身体。

### 无官之想

#### 【原文】

余精力日衰，总难多见人客。算命者常言十一月交癸运，即不吉利，余亦不愿久居此官，不欲再接家眷东来。

夫人率儿妇辈在家，须事事立个一定章程，居官不过偶然之事，居家乃是长久之计，能从勤俭耕读上做出好规模，虽一旦罢官，尚不失为兴旺气象。若贪图衙门之热闹，不立家乡之基业，则罢官之后，便觉气象萧索。

凡有盛必有衰，不可不预为之计。望夫人教训儿孙妇女，常常作家中无官之想，时时有谦

恭省俭之意，则福泽悠久，余心大慰矣。

【译文】

我精力日益衰退，接见客人多了就很疲倦。算命先生说我十一月交癸运，就是不吉利，我不想长久地当这个官，也不想把全家接到江宁来。

夫人带着儿子儿媳住在家里，必须每件事都立个规矩，做官不过是一时的事，住在家里才是长久的事，能在勤俭耕田、勤奋读书上开创一个好局面，即使哪天罢了官，还是一番兴旺的景象。如果贪图衙门里的热闹，不立下家乡的基业，那么罢官之后就会觉得气象萧条了。

凡是有盛必有衰，不可不预先做个打算。希望夫人教育儿孙晚辈，要经常从家里没人做官着想，时刻有谦让、恭敬、节省的想法，那么就会给后代带来永久的幸福，那样我心里很高兴。

· 守俭朴之风

【原文】

凡世家子弟，衣食起居无一不与寒士相同，庶可以成大器。若沾染富贵习气，则难望有成。吾忝为将相，而所有衣服不值三百金。愿尔等常守此俭朴之风，亦惜福之道也。

【译文】

凡是世代显贵家族的子弟，他们的衣食起居没有一样不和贫苦人相同，这样也许可以成大器。如果沾染上富贵习气，就难以企望他们有什么成就了。我愧为将相，但所有的衣服还不值三百两银子。希望你们经常保持这样俭朴的作风，这也是珍惜幸福的方法。

## 孝悌勤俭

### 【原文】

吾家累世以来，孝悌勤俭。辅臣公以上吾不及见，竟希公、星冈公皆未明即起，竟日无片刻暇逸。竟希公少时在陈氏宗祠读书，正月上学，辅臣公给钱一百，为零用之需。五月归时，仅用去一文，尚余九十九文还其父。其俭如此。星冈公当孙入翰林之后，犹亲自种菜收粪。吾父竹亭公之勤俭，则尔等所及见也。今家中境地虽渐宽裕，侄与诸昆弟切不可忘却先世之艰难，有福不可享尽，有势不可使尽。勤字工夫，第一贵早起，第二贵有恒；俭字工夫，第一莫着华丽衣服，第二莫多用仆婢雇工。凡将相无种，圣贤豪杰亦无种，只要人肯立志，都可以做得到的。侄等处最顺之境，当最富之年，明年又从最贤之师，但须立定志向，何事不可成？何人不可作？愿吾侄早勉之也。荫生尚算正途功名，可以考御史。待侄十八九岁，即与纪泽同进京应考。然侄此际专心读书，宜以八股试帖为要，不可专恃荫生为基，总以乡试会试能到榜前，宜为门户之光。

### 【译文】

我们曾家几代人都持孝悌勤俭的家风。我的高祖辅臣公以上各代没赶上，不曾见过，我的曾祖竟希公，祖父星冈公等都是天还没亮的时候就起床，整天里没有一点时间用于闲暇逸乐。竟希公年少时在陈家宗祠读书，正月里开学，辅臣公给他铜钱一百文作零用钱。到五月回家时，只花了一文钱，还剩下九十九文还给他父亲。他为人俭朴能到这种地步。我的祖父星冈公到了孙子辈已经进了翰林院，仍然亲自种菜收粪。我的父亲竹亭公的勤勉俭朴，则是你们都曾看到过的。现在家中情况虽越来越宽裕，侄儿以及你们兄弟们切切不能忘记前辈的艰难，有福不能

享尽，有勢不能使盡。勤字的素养，第一貴在早起，第二貴在有恒。俭字的素养，第一不要穿华丽服装，第二不要过多的仆人、婢女和雇工。大抵说来，将军宰相并非命中注定的，圣贤豪杰也不是天生而成的，只要人肯立下志向，都是可以做得到的。贤侄儿你等身处最順遂的环境，又正当年轻有发展的岁数，明年起又可以师从最贤明的师长，只要能够立定自己的志向，有什么事情做不成？什么样的人你做不到呢？希望侄儿早早地为此努力。荫生还算是功名的正途，能够考御史。等到侄儿十八九岁的时候，就和纪泽一同进京应试。但是侄儿这时期一心思读书，应该以八股文和试帖诗为主，可不能只恃仗着将来可以荫监生为事业之基，总还是以参加乡试、会试，能够金榜题名，为家门增光。

### 守德之道

#### 【原文】

余近年默省之勤、俭、刚、明、忠、恕、谦、浑八德，曾为泽儿言之，宜转告与鸿儿，就中能体会一二字，便有日进之象。泽儿天资聪颖，但嫌于玲珑剔透，宜从浑字上用些工夫。鸿儿则从勤字上用些工夫，用工不可拘苦，须探讨些趣味出来。

#### 【译文】

我近年曾经默默反省勤、俭、刚、明、忠、恕、谦、浑这八种德行。我曾为纪泽儿说过，也应当转告与纪鸿儿。你们能就其中体会一二个字，便会有天天进步的迹象。纪泽儿天资聪颖，但嫌过于聪明伶俐，应当从浑厚的浑字上用些功夫。鸿儿则需要从勤字上用些功夫。不可以过于拘谨劳苦，必须探讨一些趣味来。



## 戒佚乐

### 【原文】

尔今年十八岁，齿已渐长，而学业未见其益。陈岱云姻伯之字号杏生者，今年入学，学院批其诗冠通场。渠系戊戌二月所生，比尔仅长一岁，以其无父无母，家渐清贫，遂尔勤苦好学，少年成名。尔幸托祖父余荫，衣食丰适，宽然无虑，遂尔酣豢佚乐，不复以读书立身为事。古人文云劳则善心生，佚则淫心生；孟子云生于忧患，死于安乐。吾虑尔之过于佚也。

余在军中不废学问，读书写字未甚间断，惜年老眼蒙，无甚长进。尔今未弱冠，一刻千金，切不可浪掷光阴。

### 【译文】

你今年十八岁，已经渐渐成年了，可是你的学业并未见有多少长进。陈岱云姻伯有个叫杏生的儿子，今年入学，学院把他所作的诗批为整考场的第一名。他是戊戌年二月出生的，仅仅比你大一岁，他因为父母双双去世而家境渐渐贫寒，于是勤奋好学，刻苦读书，年纪轻轻就成名了。而你只是有幸依托祖父传留下来的福荫，穿衣吃饭都丰足舒适，心情宽舒而无忧无虑，于是就只知吃饱喝足，安闲享乐，不再把读书学习、立身处世当作一回事。古人说，人一劳苦就会产生善良的心地，人一安逸就会产生淫邪的念头；孟子也说过『生于忧患，死于安乐』。我担心你是过于安逸了呀！

我虽在军营里，却不曾废弃学问，读书写字都没有怎么间断，只可惜年老眼花，没有太大的长进。你现在已经十八岁了，时光一刻值千金啊，切切不可让光明白白地浪费掉！

戒骄奢

【原文】

世家子弟最易犯一『奢』字、『傲』字。不必锦衣玉食而后谓之奢也，但使皮袍呢褂俯拾即是，舆马仆从习惯为常，此即日趋于奢矣。见乡人则嗤其朴陋，见雇工则颐指气使，此即日习于傲矣……京师子弟之坏，未有不由骄、奢二字者，尔与诸弟其戒之！

【译文】

宦官子弟最容易犯一『奢』字、『傲』字。不一定是华美的衣食而后才称之为奢的，但使皮袍呢褂样样都有、弯腰即可得到，车马仆从件件齐全而自己却习以为常，这就一天一天地趋于奢侈了。见到乡下人就讥笑人家质朴鄙野，见到雇工就摆出有权有势者的架子，这样就一天一天地习于骄傲了……京师子弟之变坏，没有不由『骄』、『奢』二字的。你与弟弟们应该以此为戒。

出行从简

【原文】

近与儿女辈道家中琐事，知吾弟辛苦异常，凡关孝友根本之事，弟无不竭力经营。惟各家规模总嫌过于奢华。即如四轿一事，家中坐者太多，闻纪泽亦坐四轿，此断不可。弟曷不严加教责？即弟亦只可偶一坐之，常坐则不可。篾结轿而远行，四抬则不可；呢轿而四抬则不可入县城、衡城，省城则尤不可。湖南现有总督四人，皆有子弟在家，皆与省城各署来往，未闻有坐四轿。余昔在省办团，亦未四抬也。以此一事推之，凡事皆当存一谨慎俭朴之见。

八侄女发嫁，兹寄去奁仪百两、套料裙料各一件。科三盖新屋迁居，闻钱颇多。兹寄去银

百两，略为佽助。吾恐家中奢靡太惯，享受太过，故不肯多寄钱物回家，弟必久亮之矣。

### 【译文】

近来我与儿女等人述家常，知道老弟你辛苦异常，凡是关于孝道友爱根本之事，你没有不竭尽全力以予经营。只是各家的规模过于奢华。比如四人抬的轿子，家里人乘坐的太多了，听说连纪泽也坐四抬轿，这是万万不可以的。弟为什么不严加管教责罚呢？即使是你也可偶然坐一坐，经常乘坐则不可以。远行时乘坐竹篾做的轿子，四抬大轿则不可以；四抬呢子大轿不可以乘坐至县城、衡阳城，去省城则尤为不可。湖南籍的总督有四人，都有子弟在家中，都与省城各衙署有来往，没有听说有坐四抬大轿的。我从前在省里办团练时，也从没坐过四抬轿。从这件事推论，凡事都应当存有谨慎俭朴的做法。

八侄女出嫁，现寄去奁仪一百两、套料裙料各一件。科三盖新屋迁居，听说花费钱财非常多。现寄去银一百两，略微作为帮助。我惟恐家里奢侈成习惯，享受过度，所以不肯多寄钱财物品回家，你必然早就谅解了。

### 勤俭自持 忠恕教子

### 【原文】

吾兄弟忝叨爵赏，亦望后嗣子孙读书敦品，略有成立，乃不负祖宗培植之德。吾自问服官三十多年，无一毫德泽及人，且愆咎丛积，恐罚及于后裔。老年痛自惩责，思盖前愆。望两弟于吾之过失时寄诫言，并望互相切磋，以勤俭自持，以忠恕教子，要令后辈洗净骄惰之气，各敦恭谨之风，庶几不坠家声耳。

# 曾國藩全書

## 卷三

三七四

### 【译文】

我们兄弟无才而被封爵赐赏，也希望后嗣子孙能读书，敦化品行，稍有所成，才能不辜负祖宗培植的恩德。我自己认为任官三十多年，没有一点恩惠给他人，而且积下了很多过错，常担心使我们的后代受到惩罚。老年之后，我常常痛责自己，想弥补自己的过失。希望两位弟弟对我的过失寄些规劝之语，并希望互相切磋，以勤俭自律，以忠厚宽容教育子孙，要使后辈洗净骄纵、懒惰之气，各敦恭敬谨慎之风，或许可以不使家世的名声坠落。



## 二、举孝悌

### 亲贵孝友

#### 【原文】

尔等事两叔如父，事叔母如母，视堂兄弟如手足……其次则亲之欲其贵，爱之欲其富，常以吉祥善事代诸昆季默为祷祝，自当神人共钦。温甫、季洪两弟之死，余内省觉有惭德。澄侯、沅甫两弟渐老，余此生不审能否见。尔辈若能从孝友二字切实讲求，亦足为我弥缝缺憾耳。

#### 【译文】

你们侍奉两个叔父要同侍奉父亲一样，侍奉叔母要同侍奉母亲一样，看待堂兄弟要同同胞手足一样……其次，要和他们相亲相爱，希望他们既富且贵，常常替他们默默祝吉祥如意，自然会得到人天的共同敬仰。对于温甫（曾国华）、季洪（曾国葆）两个弟弟的死，我经过内心反省觉得是很惭愧。澄侯（曾国璜）、沅甫（曾国荃）两个弟弟也渐渐老了，我不知道我这辈子还能不能再见到他们？你们如果能够从『孝友』二字上切实讲求，也足以为我弥补这方面的缺憾了。

### 合家平安即为至幸

#### 【原文】

男今年不得差，六弟乡试不售，想堂上大人不免内忧；然男则正以不得为喜。盖天下之理，满则招损，亢则有悔，日中则昃，月盈则亏，至当不易之理也。男毫无学识而官至学士，频邀非分之荣，祖父母、父母皆康强，可谓极盛矣。现在京官翰林中无重庆下者，惟我家独享难得之福。是以男栗栗恐惧，不敢求分外之荣，但求堂上大人眠食如常，合家平安，即为至幸。万

# 曾國藩全書

## 卷三

三七六

望祖父母、父母、叔父母无以男不得差，六弟不中为虑，则大慰矣。况男三次考差，两次已得；六弟初次下场，年纪尚轻，尤不必挂心也。

### 【译文】

儿今年没有得到官差，六弟乡试也不得志，想堂上大人不免内心忧虑；而儿则正以不得官差为好事。天下的道理，满则招损，亢则有悔，日中则昃，月盈则亏，这是不可改变的规律。儿毫无学识而官至学士，频频求取非我应得的荣誉，祖父母、父母又多健康，可以说是极盛了。现在京官翰林中没有福禄双全的，惟我家独享这难得之福，因此儿战战兢兢，不敢求分外的荣誉，只求堂上大人睡得稳吃得香，合家平安，就是最大的幸事了。万望祖父母、父母、叔父母不要因我不得官差，六弟未考取功名而忧虑，我们就感到最大安慰了。况且儿三次考差，两次得到官差；六弟初次参加乡试，年纪尚轻，尤其不必挂在心上。

### 孝为第一

### 【原文】

祖父大人之病，日见日甚如此，为子孙者远隔数千里外，此心何能稍置！温弟去年若未归，此时在京，亦刻不能安矣。诸弟仰观父、叔纯孝之行，能人人竭力尽劳，服侍堂上，此我家第一吉祥事。我在京寓，食膏粱而衣锦绣，竟不能效半点孔子之职；妻子皆安坐享用，不能分母亲之劳。每一念及，不觉汗下。

……我今赖祖宗之积累，少年早达，深恐其以一身享用殆尽，故教诸弟及儿辈，但愿其为耕读孝友之家，不愿其为仕宦之家。诸弟读书不可不多，用功不可不勤，切不可时时为科第仕宦起见。若不能看透此层道理，则虽巍科显宦，终算不得祖父之贤肖，我家之功臣。若能看透

此道理，则我钦佩之至。澄弟每以我升官得差，便谓我是肖子贤孙，殊不知此非贤肖也。如以此为贤肖，则李林甫、卢怀慎辈，何尝不位极人臣，赫奕一时，讵得谓之贤肖哉？予自问学浅识薄，谬膺高位，然所刻刻留心者，此时虽在宦海之中，却时作上岸之计。要令罢官家居之日，已身可以淡泊，妻子可以服劳，可以对祖父兄弟，可以对宗族乡党。如是而已，诸弟见我之立心制行与我所言有不符处，望时切实箴规。至要至要。

### 【译文】

祖父大人的病情，日甚一日如此，做子孙的远隔数千里外，这颗心哪能稍稍放下！温弟去年如不回去，这时在京，也一刻不能安宁了。诸弟仰着父亲、叔父的纯孝行为，能人人竭力尽心，服侍祖父，这是我家第一等吉祥事。我在京寓，食米肉而衣锦绣，竟然不能尽半点做子孙的职责，妻室儿女都安坐享用，不能分担母亲的劳苦。每次想到这里，就不觉出冷汗。

……我现在靠着祖宗的积德，年少官高，生怕这种情况仅我一生享用就完了，所以教训子弟及儿子们，但愿成为耕读孝友人家，不愿成为仕宦人家。诸弟读书不可不多，用功不可不勤，切不可时时为应科举做官而起杂念。如不能看透这层道理，即使是科举高中，仕宦显赫，最终也算不得是祖父的贤肖子孙，算不得我家的功臣。如能看透这层道理，则我钦佩之至。澄弟常常因为我升官受任，就说我是肖子贤孙，殊不知这并非贤肖。如果把这当作贤肖，那么李林甫、卢怀慎这一类人，何曾不是位极人臣，显赫一时，岂能说他们就是贤肖？我扪心自问，学识浅薄，谬居高位，然而我所时时留心的是，我现在虽然人在宦海之中，却时常作好上岸的考虑。要让我罢官家居的那一天，自己可以淡泊无求，妻子可以从事劳动，可以对得起祖父兄弟，可以对得起宗族乡人，如此而已。诸弟如见我所想所为与我所说的有不相符处，希望时时切实规